**Малика Икрамова**

**ЗАГАДОЧНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ ИЛИ ЧТО СЛУЧИЛОСЬ С МИССИС КРИСТИ?**

Миссис Миллер, мама Агаты

Агата Миллер (впоследствии – Кристи), Тереза Нил

Джейн, горничная

Арчибальд Кристи

Мэдж, сестра Агаты

Доктор Рамзи

Сестра милосердия

Шарлотта Фишер (Карло), секретарь миссис Кристи

Инспектор полиции

Репортеры

Миссис Тейлор

Мистер Тейлор

Официант

Боб Тэппин, музыкант

 Боб Лиминг, музыкант

Доктор, специалист по психологии

*Картина первая*

*Примерно 26-е декабря 1912-го года. Гостиная в Эшфилде, Торки. Миссис Миллер читает в кресле. Раздается звонок в дверь. Через минуту в дверях появляется горничная Джейн.*

Миссис Миллер. Кто там, Джейн?

Джейн. Молодой офицер. Говорит, что он знакомый мисс Агаты.

Миссис Миллер (*с неудовольствием*). Попросите его пройти в гостиную. И принесите чай.

Джейн (*делая книксен*). Слушаюсь, миссис Миллер.

*Миссис Миллер подходит к телефону, набирает номер.*

Миссис Миллер (*в трубку*). Это миссис Миллер. Пригласите, пожалуйста, к аппарату мою дочь. (*Через какое-то время*). Алло? Агата? Немедленно возвращайся домой! Тут пришел какой-то молодой человек. (*Слушает*). Ну, разумеется, к тебе. (*Слушает*). Нет, незнакомый. Джейн говорит, что никогда раньше его не видела.

*Кладет трубку. В этот момент в гостиную робко входит высокий молодой человек в мундире артиллериста.*

Арчибальд Кристи (*неловко*). Мне страшно неудобно, миссис Миллер, что я обеспокоил вас…

Миссис Миллер (*с любезной улыбкой*). Ну что вы, дорогой мой. Какое беспокойство? Я очень рада познакомиться с вами, мистер… (*С вопрошающей интонацией*).

Арчибальд Кристи. Кристи. Арчибальд Кристи. Приятель Артура Гриффитса. Служим в одном полку.

Миссис Миллер (*заметно успокаиваясь*). Так значит, вы приятель Артура… Очень приятно познакомиться, мистер Кристи.

Арчибальд Кристи. Я имел честь быть представленным мисс Миллер на бале у Клиффордов неделю назад. Сегодня я был с небольшим поручением от командования в Торки и решил, что было бы невежливо не нанести визит мисс Миллер.

Миссис Миллер. Это очень любезно с вашей стороны, мистер Кристи. Садитесь, прошу вас. Сейчас подадут чай.

Арчибальд Кристи. А мисс Миллер?

Миссис Миллер. Она навещала наших соседей, Меллоров. Но вот-вот должна вернуться… (*Услышав шум открывающейся двери*). А вот, кажется, и она.

*В гостиную поспешно входит запыхавшаяся Агата. Увидев Арчибальда, на секунду застывает.*

Агата (*с неподдельным изумлением*). Арчи?!

Арчибальд Кристи (*вскакивая и краснея*). Добрый день, мисс Миллер. Я как раз рассказывал вашей матушке, что, оказавшись по случаю с поручением в Торки, посчитал долгом проведать вас.

Миссис Миллер (*вставая)*. Я, пожалуй, распоряжусь с чаем. Джейн всегда ужасно возится… (*Выходит из гостиной*).

Агата. Так значит, Вас прислали к нам в Торки с поручением из вашего полка?

Арчибальд Кристи (*покраснев до корней волос*). По правде говоря, мисс Миллер, никакого поручения от командования у меня нет. Просто я почувствовал, что мне совершенно необходимо увидеться с вами. Если бы вы только знали, чего мне стоило раздобыть ваш адрес у Артура Гриффитса!

Агата. Ну вот, мы увиделись. И что же дальше?

Арчибальд Кристи. Мисс Миллер, прошу… Окажите мне честь… Я желал бы пригласить вас на концерт в Эксетер.

Агата (*радостно*). Ах, Арчи! Это было бы чудесно!

*Появляется миссис Миллер в сопровождении Джейн, нагруженной подносом с чайником и чашками. Джейн начинает хлопотать, накрывая стол.*

Агата. Мама! Арчи приглашает меня на концерт в Эксетер! Ты не против?

Миссис Миллер. Ну, если это доставит тебе удовольствие, дорогая…

Агата. Ах, мама! Ты же знаешь, как я люблю музыку! Арчи! А знаете, через несколько дней у нас здесь, в Торки, будут давать концерт Вагнера. Если хотите, можете сопровождать нас с мамой.

Арчибальд Кристи. Я был бы счастлив!

Миссис Миллер. Кажется, все готово. (*Отпуская Джейн кивком головы*). Прошу к столу! *(Разливает чай в чашки, передает*). Насколько я поняла, мистер Кристи, вы с Артуром служите в артиллерии?

Арчибальд Кристи. В настоящее время – да. Но моя заветная мечта поступить в авиацию. И сейчас для этого есть блестящая возможность – правительство начинает формировать Королевские воздушные силы. Я уже подал прошение.

Агата (*восторженно*). Ах, Арчи! Но ведь это – потрясающе! Я однажды на выставке поднималась на аэроплане в небо – и это до сих пор самое волнующее впечатление в моей жизни!

Арчибальд Кристи (*довольно прагматично*). Это прекрасный шанс сделать карьеру. Авиация – оружие будущего. Если разразится война – исход будут решать самолеты. В артиллерии же карьерного роста придётся ожидать слишком долго. (*Смотрит на часы, встает*). Прошу прощения, миссис Миллер, боюсь, мне пора возвращаться в часть. (*Склоняет голову в коротком поклоне*). Счастлив был познакомиться. (*Такой же поклон в сторону Агаты*). Мисс Миллер!

*Арчибальд Кристи выходит из гостиной, бросив полный обожания взгляд на Агату. Агата, с тайным восторгом некоторое время сидит, глядя на мать, чинно пьющую чай.*

Агата. Ну, мама? Что ты скажешь?

Миссис Миллер (*поджав губы, задумчиво*). Весьма приятный молодой человек.

Агата. Во всяком случае – первый, с кем мне действительно интересно. Только представь – мы абсолютно расходимся во мнениях буквально на любой предмет, и именно это делает наше общение по-настоящему захватывающим.

Миссис Миллер. Но, однако же, Агата, тебе не кажется, что ты слишком уж увлечена им? Навряд ли это понравится твоему жениху.

Агата. Реджи?! Ты только послушай, что он написал мне в последнем письме! (*Агата бросается к секретеру, ищет письмо в его ящиках, потом вспоминает, что засунула его как закладку в книгу, лежащую на диване*). Ах, да… Вот оно. (*Открывает, читает*). «Умоляю вас Агата, не сидите дома, предаваясь черной меланхолии. Не думайте, что мне этого хочется, совсем нет; вы должны выходить, видеть людей. Ездить на танцы, приемы, балы. Я хочу, чтобы вы использовали все шансы, которые пошлет вам судьба, прежде, чем мы поженимся».

Миссис Миллер. Милый Реджи! Как это великодушно с его стороны!

Агата. Не думаю, что это так уж мило. Я бы предпочла, чтобы Реджи проявлял хоть какие-то признаки ревности. Ты не находишь, что его письма больше похожи на письма доброго дядюшки, а не пылкого влюблённого?

Миссис Миллер. Не говори глупости, дорогая! Реджи – настоящий джентльмен и искренне любит тебя.

*Агата раздраженно пожимает плечами, складывает письмо и небрежно засовывает его обратно в книгу.*

*Картина вторая*

*2-е января 1913-го года. Там же. Миссис Миллер разговаривает по телефону с Мэдж.*

Миссис Миллер. …Бедная бабушка почти ослепла. Мы с Агатой каждый день читали ей вслух газеты, пока гостили у нее в Илинге. Теперь это почти единственное ее удовольствие. Между прочим, у нее стал очень специфический вкус: политика, образование, экономика, благотворительность - все это ее больше совершенно не занимает. Зато она с упоением внимает криминальным сводкам. Да-да… В последние дни у нее только и разговора, что о Вайолет Чарльзуорт!...Какая-то авантюристка. Выдавала себя несколько лет за наследницу крупного состояния и наделала массу долгов. Ну, а когда кредиторы почувствовали неладное, с ней вдруг произошла автокатастрофа, ее автомобиль упал в море прямо со скал и тела тогда так и не нашли. Все это случилось три года назад. А потом у следователей появились сомнения. …Именно так, дорогая. Живая и невредимая! Ей присудили пять лет каторжных работ, но теперь почему-то решили выпустить. Бабушку это страшно огорчило. Мы с Агатой не знали, как ее утешить… Агата? Отправилась на новогодний бал вместе с этим новым ее поклонником… Что, дорогая? Да, хорошо. Поговорим завтра.

*Кладет трубку телефона, открывает книгу и собирается было читать, но шум открывающейся входной двери и шагов, направляющихся в гостиную, отвлекают ее. В гостиную впархивают сияющие Арчи и Агата, облаченная в вечернее платье. Они держатся за руки. Агата садится на подлокотник материнского кресла и крепко обнимает миссис Миллер.*

Агата. Мама, я хочу сказать тебе что-то важное! Арчи сделал мне предложение, и я его приняла. И я ужасно, ужасно, ужасно хочу выйти за него замуж!

Миссис Миллер (*отрезвляюще*). Прекрасно. А на что вы будете жить?

Агата. Но ведь дедушка завещал мне ежегодную ренту…

Миссис Миллер. Сто фунтов? Агата, дорогая, это такие крохи, что даже смешно принимать их во внимание.

Арчибальд Кристи. У меня есть жалованье, миссис Миллер. И, кроме того, семья посылает мне кое-какие деньги.

Миссис Миллер. Дорогой мой! Для брака этих средств совершенно недостаточно.

Арчибальд Кристи. Боже, миссис Миллер! Вы сейчас спустили меня с небес на землю… Я не думал, что деньги… Что это так необходимо, чтобы пожениться. Я был уверен, что все как-нибудь устроится, само собой.

Миссис Миллер. К моему большому сожалению, мистер Кристи, деньги играют огромную роль для возможности брака.

Арчибальд Кисти. Увы, Агата, придется нам подождать, пока мое жалование в армии станет достаточным для того, чтобы я смог прокормить жену.

Миссис Миллер. Боюсь, этого придется ждать по меньшей мере лет пять. Продвижение в армии происходит не так быстро, как хотелось бы, вы знаете это не хуже меня.

Агата. Мне все равно! Я буду ждать, сколько понадобится!

Арчибальд Кристи. О, нам не придется ждать так долго - мое прошение о зачислении в Королевские воздушные силы удовлетворено. Все говорят, что в авиации продвижение по службе идет гораздо быстрее, чем у нас в артиллерии. Я уверен, что мы сможем пожениться через год. Ну, максимум через два.

Миссис Миллер. Что ж, Арчи, я от всей души желаю вам карьерного роста на вашей новой службе. Поверьте, то, что я была вынуждена вам сказать, я сказала только потому, что забочусь о вашем с Агатой будущем.

Арчибальд Кристи. Я уверен, миссис Миллер, что вы совершенно правы. Мы чуть было не совершили ужасную ошибку. Но теперь я приложу все силы, чтобы все как можно скорее устроилось.

Миссис Миллер. Я рада, Арчи, что вы оказались таким благоразумным. А теперь, Агата, нам, наверное, стоит пожелать мистеру Кристи спокойной ночи.

Арчибальд Кристи (*встает*). Доброй ночи миссис Миллер! Доброй ночи, Агата! Доброй ночи, дорогая моя!

Агата (*подбегает к нему, берет за руку*). Доброй ночи Арчи! Можешь быть уверен, что отныне самая счастливая женщина на свете – это я! И неважно, как долго придется нам ждать!

Арчибальд Кристи (*в полноте чувств*). О, Агата! Ты лучшая из всех женщин!

*Арчибальд Кристи целует ее руку и поспешно выходит прочь. Агата, прижав руки к груди, смотрит ему вслед. Миссис Миллер смотрит на Агату.*

*Картина третья*

*Лето 1913-го года. Там же. В гостиной за столиком сидят миссис Миллер и старшая сестра Агаты – Мэдж. Горничная Джейн разливает им чай. Дождавшись, когда Джейн закончит и покинет гостиную, Мэдж начинает беседу.*

Мэдж. Так значит, Агата написала ему? И как все это воспринял Реджи?

Миссис Миллер. О, дорогой Реджи! Он повел себя исключительно благородно! Написал Агате такое милое письмо! Уверял ее, что ни в чем ее не винит и жалеет лишь о том, что ее избранник еще менее способен обеспечить ее, чем он. И это – абсолютная правда! Финансовое состояние Арчи совершенно плачевное. Ах, Мэдж, насколько было бы всем спокойнее, если бы Агата вышла замуж за Реджи. Он никогда в жизни не сделал бы ничего, что могло огорчить Агату. Они были бы такой чудесной парой!

Мэдж. А что же Арчи?

Миссис Миллер. Арчи в своем репертуаре! Бросается из крайности в крайность. То он приходит в отчаяние и пишет Агате, что им необходимо расторгнуть помолвку и расстаться, ибо он не видит никакого шанса добиться чего-либо на службе, то вдруг приходит к выводу, что не в состоянии будет перенести разрыва с Агатой и он даже слышать не хочет о разрыве… (*Прислушивается к шуму открывающейся двери*). Это, по всей видимости, Агата… Она теперь каждый день пропадает на курсе медицинских сестер. Теперь все девушки просто помешались на этих курсах! С утра до ночи учатся делать перевязки и обрабатывать раны…

Входит Агата.

Агата (*радостно*). Мэдж!

Мэдж (*обнимается с ней*). Добрый вечер, дорогая! Мама мне только что рассказала, каким ты стала теперь блестящим специалистом по перевязкам.

Агата. Не забудь про спринцевания, Мэдж. Как выяснилось, это требует очень серьезных навыков!

Миссис Миллер (*протягивая журнал Агате*). Посмотри, что принесла нам Мэдж. Ее рассказ снова опубликовали в «Вэнити Фэар».

Агата. О, Мэдж! Как я рада за тебя! Ты это абсолютно заслужила! Мне кажется, со временем ты станешь выдающимся писателем.

Мэдж (*смущенно*). Ох, Агата, ну как ты можешь такое говорить? Мои рассказы – такая чепуха, по сравнению с тем, что сейчас публикуют другие авторы. Вот, кстати, Гастон Леру… Ты читала его «Тайну желтой комнаты»?

Агата. Я прочла ее три раза! Боже, Мэдж! Это что-то потрясающее! Какая интрига! Какой захватывающий сюжет! А этот его молодой журналист, распутавший всю дело?! Он – неподражаем! Как бы я хотела сама написать детективный роман!

Мэдж. Не думаю, что у тебя получится, Агата. Я и сама думала об этом, но это слишком сложно!

Агата. А мне все-таки очень хотелось бы попробовать…

Мэдж. Держу пари, что ты не сможешь!

Миссис Миллер. Я уверена, мои дочери смогут добиться всего, что захотят. Когда ты думаешь приступить, Агата?

Агата. Не знаю. Когда удастся выкроить время. Пока все мои силы уходят на освоения азов медицины.

*Сцена гаснет в темноте*

*Картина четвертая*

*Осень 1915-го года. Фойе госпиталя в Лондоне. В левой части располагается застекленное аптечное отделение, за прилавком которого находится Агата в форме сестры милосердия. В правой части – две двери. Одна – вход с улицы, вторая ведет во внутренние помещения госпиталя.*

*Между дверями и прилавком находится большой шкаф для хранения лекарств. Агата занимается упаковкой и расстановкой на полках лекарств, когда из внутренних помещений госпиталя бодро входит, энергично потирая руки, доктор Рамзи.*

Доктор Рамзи. Добрый день, миссис Кристи. Добрый день! Как обстоят дела у вашего мужа? Надеюсь, он не подвергает себя излишней опасности? Я слыхал, что все летчики – рисковые ребята…

Агата. Добрый день, доктор Рамзи. Благодарю вас! У Арчи все совершенно благополучно. Из-за синусита во время полёта у него постоянно возникали боли в области носовой пазухи, и начальство приняло решение перевести его на заведование летными ангарами. Так что теперь я волнуюсь за него гораздо меньше.

Доктор Рамзи (*оживленно*). Прекрасно, прекрасно. Очень рад. (*Довольно потерев руки*). А теперь, миссис Кристи, если вы и впрямь намерены сдавать экзамен по фармакологии, пожалуй, начнем. Прежде всего от вас потребуется знание двух систем измерения – английской и метрической. Каковы ваши знания в области математики? Надеюсь, она не вызывает у вас затруднений?

Агата. Вовсе нет, доктор Рамзи. Я всегда была очень успешна в этом предмете.

Доктор Рамзи. Тем лучше, тем лучше. Сам я всегда был слабоват в этой дисциплине. А здесь надо быть на чеку. Плохое знание метрической системы может привести к тому, что, сделав неверные вычисления, вы случайно можете нанести пациенту вред приготовленным вами лекарством, превысив дозу компонента в десять раз. (*Просматривая список рецептов на столе*). Так, что тут у нас сегодня выписано пациентам? (*Выбрав один из рецептов*). Вот! То, что нужно! Итак, моя дорогая миссис Кристи, сегодня мы с вами займемся изготовлением свечей – это может очень пригодиться вам на экзамене. Самая большая сложность в их изготовлении состоит в том, что нужно очень внимательно рассчитать температуру масла какао. Если она будет слишком высока - масло не застынет в нужный момент, а если окажется слишком низкой, - не сможете придать изделию нужную форму. А теперь, смотрите внимательно.

*Доктор Рамзи, небрежно взглянув на рецепт, быстро и уверенно смешивает разные компоненты, отмеряя и добавляя их по ходу процесса. В какой-то момент на лице Агаты, наблюдающей за его действиями, отражается сильное смятение.*

Агата (*нерешительно*). Но, доктор Рамзи, мне кажется…

Доктор Рамзи. Да-да?

Агата (*поколебавшись*). Нет, простите меня, ничего.

*В этот момент к ним из внутренних помещений госпиталя выходит, запыхавшись, сестра милосердия.*

Сестра милосердия. Доктор Рамзи! Прошу вас, следуйте скорее за мной. Старшая сестра миссис Стаббс хочет, чтобы вы немедленно взглянули на рану пациента.

Доктор Рамзи. Что ж, миссис Кристи, я вынужден прервать наше занятие. К счастью, мы почти закончили. Пожалуйста, проследите за тем, чтобы упаковать свечи в коробку, как только они застынут и уберите их в шкаф. Я вернусь к вам, как только смогу.

*Сестра милосердия и доктор Рамзи поспешно скрываются за дверью. Агата, все еще бледная от волнения, хватает рецепт и карандаш, и начинает что-то высчитывать на бумаге. Проделав вычисления, она в отчаянии бормочет себе под нос: «О, боже… Он ошибся… Но что же мне делать?» В этот момент с улицы в дверь входит Мэдж.*

Агата (*удивленно*). Мэдж?! Как ты здесь оказалась?

Мэдж. Завезла сына родителям Джеймса и решила зайти за тобой. Я обещала маме провести выходные у вас в Эшфилде.

Агата. Ах, Мэдж! Я так рада!

Мэдж. Что там у нас нового?

Агата. В доме по соседству с нами теперь новые хозяева. Очень необычная пара. Пожилая богатая дама и ее супруг. Между прочим, он намного моложе ее. И вид у него весьма зловещий. Правда, это может быть потому, что он носит длинную черную бороду. (*Задумывается*). Как ты думаешь, Мэдж, не замышляет ли он убить свою жену, чтобы завладеть наследством?

Мэдж. О Боже, Агата! Что только приходит тебе в голову? Или ты все еще носишься с идеей написать детективный роман?

Агата. А что? По-моему, он самая подходящая кандидатура для убийцы.

Мэдж. А кто будет расследовать преступление? Молодой, энергичный врач? Высокий и стройный англичанин с проницательным взглядом и густыми каштановыми кудрями?

Агата (*размышляя*). Нет, пожалуй, я бы сделала его бельгийцем.

Мэдж. Бельгийцем? Что за странная фантазия?

Агата. У нас в Торки сейчас живет целая колония беженцев из Бельгии. Среди них попадаются очень колоритные. Как раз недалеко от нас снимает комнату один – голова, лысая как яйцо, и огромные усы, которыми он, по всей видимости, страшно гордится.

Мэдж. Да, это было бы забавно. Послушай, Агата, а ты не могла бы уйти сегодня пораньше?

Агата. Как ты себе это представляешь? А кто же тогда будет выдавать лекарства?

*Мэдж подходит ближе к прилавку и с любопытством оглядывает его.*

Мэдж. Подумать только, сколько здесь всяких снадобий! Послушай, у вас ведь, наверняка, есть и яды?

Агата. Ну, конечно. Они совершенно необходимы для приготовления некоторых лекарств.

Мэдж. И что же это за лекарства, хотела бы я знать?

Агата. Ну, мышьяк, например, входит в состав лекарства от Льюэса, а опиум добавляют в успокаивающую микстуру…

*Возвращается доктор Рамзи.*

Доктор Рамзи (*увидев Мэдж*). Добрый день, миссис… э….

Агата (*приходя на помощь*). Это моя сестра, доктор Рамзи, миссис Уотс…

Доктор Рамзи. Очень рад, миссис Уотс. (*Агате*). Вы расфасовали свечи?

Агата (*поколебавшись*). Да, доктор Рамзи.

Доктор Рамзи. В таком случае, давайте уберем их в шкаф с медикаментами.

*Доктор идет к шкафу, открывает его ключом. Агата берет коробку со свечами, направляется с ней к шкафу, но, якобы нечаянно, роняет ее на пол и наступает на нее ногой. Во все время этой сцены Мэдж с подозрением смотрит на сестру.*

Агата (*с отчаяньем*). Простите меня, доктор Рамзи. Я такая неловкая…

*Доктор Рамзи наклоняется к полу, поднимает одну из уцелевших свеч.*

Доктор Рамзи. Вот эта, как будто, не пострадала…

Агата (*поспешно выхватывая ее у него из рук*). Она грязная. Лучше будет ее выкинуть. (*Бросает свечу в ведро*). Умоляю, доктор Рамзи, не сердитесь на меня. Я страшно расстроена, что ваши свечи пропали по моей вине…

Доктор Рамзи (*успокаивающе похлопывает ее по плечу*). Ну-ну, не отчаивайтесь. Ничего непоправимого не произошло. (*Смотрит на часы*). Мне, к сожалению, надо идти. Передайте рецепт доктору Эктону, он приготовит свечи. А с вами мы продолжим наши занятия послезавтра. (*Кланяется сестрам*). Всего доброго!

*Доктор Рамзи удаляется, воцаряется тишина, во время которой Мэдж с интересом следит за выражением лица Агаты.*

Мэдж. Ну, Агата? И зачем же ты это сделала?

Агата (*невинно*). Что?

Мэдж. Не притворяйся! Я прекрасно все видела: ты нарочно швырнула свечи на пол и растоптала их. И теперь я хочу знать – зачем?

*Агата, оглянувшись и убедившись, что никого рядом нет, хватает Мэдж за руку и жарко шепчет ей.*

Агата. Мэдж! Он ошибся! Я проверила три раза! Он ошибся в дозировке в десять раз! Можешь себе представить, какой вред могли бы нанести его свечи больному?

Мэдж. Но почему бы тебе просто было не сказать ему об этом?

Агата. Что ты?! Доктор Рамзи просто не перенесет такого унижения. И от кого? От своей ученицы!

Мэдж (*покачав головой*). Не знаю, Агата… Дело твое, но мне кажется, это смогло бы уберечь пациентов от его новых ошибок. (*Помолчав и окинув взглядом снадобья за стеклом, задумчиво*). Я вот все думаю, Агата, может ты и права… Если уж ты действительно вбила в себе в голову написать детектив- здесь у тебя самое подходящее место, чтобы собрать материалы. Я бы обязательно использовала яд!

*Картина пятая*

*Гостиная дома четы Кристи, Лондон, Эдисон-роуд, 96, весна 1920-го года. Она пуста. Но вот, мы слышим шум распахиваемой в глубине дома двери и в гостиную в радостном возбуждении врывается Агата.*

Агата (*вопит*). Арчи! Арчи! Немедленно иди сюда!

*В гостиную входит Арчибальд Кристи. Он в халате, в одной руке у него бритва, часть лица покрыта пеной.*

Арчибальд Кристи. Что случилось, Агата? Ты так вопила, что я едва не перерезал себе глотку.

Агата. Арчи, а где Розалинла?

Арчибальд Кристи. Няня повезла ее на прогулку в парк. Так в чем, собственно, дело?

Агата (*обняв мужа, восторженно*). Арчи! Они напечатают его!

Арчибальд Кристи. Кто?

Агата. «The Bodley Head». Ты только подумай, Арчи – они его напечатают!

Арчибальд Кристи (*вдумчиво*). Понятно, «The Bodley Head» … А – что они напечатают?

Агата. Мой роман! «Загадочное происшествие в Стайлзе»!

Арчибальд Кристи. А… Про отравителя с длинной черной бородой?

Агата (*в упоении*). Он провалялся у них в издательстве почти два года. И вот сегодня я получила письмо от их руководителя, Джона Лейна. Он пригласил меня в издательство подписать договор! О, Арчи! Я уже и думать забыла об этом романе, и тут такое ошеломляющее известие! Это было седьмое по счету издательство, куда я отправляла рукопись. Изо всех остальных мне просто отослали ее обратно.

Арчибальд Кристи (*задумчиво*). И сколько они предложили тебе за публикацию?

Агата. Боже мой, Арчи… Какое это имеет значение?! (*Бросается к телефону*). Я должна немедленно позвонить Мэдж! Ей придется признать, что она проиграла. Мой роман будет опубликован!

Арчибальд Кристи. И все-таки, интересно, сколько они готовы заплатить?

Агата. Двадцать пять фунтов!

Арчибальд Кристи (р*азочарованно*). Негусто…

Агата. О, Арчи, это ведь только начало! Они хотят заключить со мной договор сразу на пять книг! Ну, что ты думаешь?

Арчибальд Кристи. Ну… Я думаю, старушка, что это просто потрясающе! (*Обнимает жену*). И мы непременно должны это отметить. (*Снимает и отшвыривает в сторону халат*). Одевайся! Мы идем ужинать в ресторан. Отметим это событие шампанским!

*Агата кидается на шею мужа и горячо целует его.*

*Картина шестая*

*На заднике сцены всплывают поочередно обложки книг Агаты Кристи с надписями: 1920-й год «Загадочное происшествие в Стайлзе», 1922-й год – «Таинственный противник», 1923-й год «Убийство на поле для гольфа», 1924-й год – «Человек в коричневом костюме», 1924-й год – «Пуаро ведет следствие». Когда погасает последний слайд, мы оказываемся в гостиной четы Кристи на втором этаже усадьбы Скотсвуд, Саннигдейл, февраль 1926-го года. В гостиную входят Агата, ее мать, миссис Миллер и сестра, Мэдж. В гостиной стоят стол, несколько удобных кресел, диван, на окнах висят белые гардины, затканные тюльпанами.*

Агата. Ну, что скажешь, мама?

Миссис Миллер. Чудесная квартира, дорогая. А эти гардины с тюльпанами – совершенно очаровательны! (*Усаживается в кресло*).

Мэдж. Должно быть, аренда здесь стоит кучу денег? (*Садится на диван*).

Агата. Ну, теперь, когда приятель Арчи предложил ему возглавить филиал своей фирмы в Лондоне, мы можем себе это позволить. (*Садится в кресло напротив матери*). До чего же это, все-таки, здорово, - иметь деньги.

Миссис Миллер. Главное, дорогая, чтобы они не вскружили вам головы, и вы не наделали глупостей.

Агата. Боюсь, мама, что это уже произошло. На те пятьсот фунтов, что выплатил мне «Ивнинг ньюз» за публикацию «Человека в коричневом костюме», мы с Арчи купили автомобиль. Я знаю это ужасное расточительство, но ты не представляешь, какое удовольствие доставляет мне вождение!

Миссис Миллер. Скажи, Агата, а твой муж не возражал против вашего переезда за город?

Агата. Арчи? Вовсе нет. Единственным его условием было то, что мы должны поселиться неподалёку от Саннигдейл.

Мисси Миллер. Интересно, чем его так привлекло это место?

Мэдж. Все очень просто, мама: в Саннигдейле находится самый популярный сейчас гольф-клуб, а Арчи в последние годы стал просто одержим этой игрой.

Агата. И теперь он на седьмом небе от счастья – пропадает на поле все выходные. Няня с Розалиндой тоже счастливы. Теперь, чтобы отправиться на прогулку, им не нужно добираться до парка через весь Лондон – достаточно просто спуститься вниз.

Миссис Миллер. Ну, а ты, дорогая? Почему ты не ездишь играть вместе с мужем?

Агата. Я довольно скверно играю в гольф и давно не интересна Арчи как партнер. Зато теперь у меня появилось время, когда я могу полностью посвятить себя своей работе. Как вы думаете, Мэдж, мама, смогу я стать профессиональной писательницей?

Миссис Миллер (*веско*). Я думаю, на свете нет ничего такого, чего бы не смогли достичь мои дочери, если бы действительно этого захотели.

Мэдж. Я не сомневаюсь, Агата. Когда-нибудь ты станешь страшно знаменитой!

Миссис Миллер. И все-таки, дорогая, мне не нравится, что ты не сопровождаешь Арчи в гольф-клуб. С таким мужчиной, как он, нужно быть очень осмотрительной. Обязанность жены – всегда быть рядом с мужем. А если ты будешь оставлять его одного, то, в конце концов, потеряешь.

Агата (*возмущенно*). Мама, как ты можешь такое говорить?! Арчи – самый верный, самый преданный человек на свете!

Миссис Миллер (*снисходительно*). Как ты еще молода и наивна, моя дорогая… Мужчинам - даже лучшим из них - доверять нельзя. Тут ничего не поделаешь. Надо просто всегда помнить об этом.

*Картина седьмая*

*Эшфилд, май 1926-го года, гостиная дома семейства Миллеров. Агата и Мэдж разбирают вещи из сундуков, стоящих в гостиной. В сундуках лежат старые платья, перчатки, отрезы тканей. Все вещи сильно пострадали от времени и почти все из них отправляются в корзину. Агата, стоя на коленях перед сундуком, вынимает из него отрез шелка цвета морской волны. Она смотрит на него и начинает рыдать.*

Мэдж (*бросается к Агате, обнимает ее*). Агата, дорогая, что случилось?

Агата. Я помню, как мы с мамой покупали этот шелк в лавке мистера Барри. Это было, когда мы с Арчи только обручились. Мама сказала, что сошьет из него платье на нашу свадьбу. Но ты помнишь, Мэдж, в какой суматохе мы венчались? У Арчи было всего четыре дня отпуска от командования. Мы еле успели достать разрешение… Не было ни подвенечного платья, ни фаты, ни гостей… Бедная мама, она так и не успела сшить платье…

*Агата бурно рыдает, Мэдж успокаивающе укачивает ее, как ребенка.*

Мэдж. Я знаю, милая, как тебе тяжело. Вы с мамой были всегда так близки. Но ты должна быть сильной, Агата. У тебя есть долг перед мужем и Розалиндой.

Агата. Я ничего не могу с собою поделать, Мэдж. Последние две недели я сама не своя… Со мною что-то происходит… Вчера мне нужно было подписать чек. Я взяла ручку и вдруг поняла, что не могу вспомнить своего имени…

Мэдж (*намеренно строго*). Возьми себя в руки, Агата. Так недалеко и до нервного срыва. (*Снова возвращаясь к мягкому, убаюкивающему тону*). Все будет хорошо, дорогая. Через два дня вы поедете с Арчи в Италию… Там ты успокоишься, наберешься сил. А мы с Розалиндой будем ждать вашего возвращения здесь…

*В этот момент в гостиную входит Арчи. Он напряжен, неестественен. Увидев его, Мэдж поспешно вскакивает на ноги.*

Мэдж. Привет, Арчи. Как хорошо, что ты приехал. Агате сейчас очень нужна твоя поддержка.

Арчибальд Кристи. Привет, Мэдж. Да… Я… (*Мнется*).

Мэдж (*чувствуя неловкость*). Я пойду, пожалуй, выкину весь этот хлам, а заодно посмотрю, где там няня с Розалиндой.

*Мэдж подхватывает набитую доверху негодными вещами корзину и выходит из гостиной.*

Агата (*вытирая слезы и поднимаясь с пола*). Арчи, я так рада тебя видеть…

Арчибальд Кристи (*не делая движения ей навстречу*). Прости, мне не следовало оставлять тебя здесь одну на целых две недели. Но у меня перед отпуском на работе была уйма всяких дел. А кроме того, ты знаешь, когда кто-то болен или умер – от меня мало прока. Такие вещи слишком расстраивают и выводят меня из себя…

Агата. Да, Арчи, я знаю. Ты рассказывал мне об этом еще когда мы только познакомились.

Арчибальд Кристи (*приободрившись*). Ну вот, видишь. Я был честен с тобой.

Агата. Ты купил билеты? Когда мы выезжаем? Послезавтра?

Арчибальд Кристи (*помявшись*). Что? Билеты… Я их не купил. (*Решившись*). Послушай, Агата, я решил, что нам не стоит никуда ехать.

Агата. О, Арчи… Ты полагаешь, нам лучше будет провести твой отпуск здесь, вместе с Розалиндой? (*С умилением*). Мне кажется, это прекрасная идея. Это так мило, Арчи...

Арчибальд Кристи (*раздраженно*). Ты ничего не поняла. Помнишь, около года назад к нам на выходные в Скотсвуд как-то приезжал мой приятель Белчер со своей секретаршей? Ты ее помнишь?

Агата. Очень смутно. Какая-то брюнетка… Забыла ее имя.

Арчибальд Кристи. Ее зовут Нэнси Нил. (*Воодушевляясь*). Кстати, она великолепно играет в гольф! Видела бы ты ее удар прямой клюшкой!

Агата. Я готова поверить тебе на слово, Арчи, что мисс Нил – прекрасный игрок. Ну, так что же?

Арчибальд Кристи (*вызывающе*). Дело в том, что я влюбился в нее и прошу у тебя развода. (*Взглянув на жену, испуганно*). Агата! Агата!!!

*При словах мужа о разводе, Агата падает в обморок, Арчи еле успевает ее подхватить. В гостиную влетает встревоженная Мэдж и застывает в дверях.*

*Картина восьмая.*

*Кабинет миссис Кристи, 3-е декабря 1926-го года. Агата сидит в кресле за столом, перед ней с блокнотом в руках на стуле расположилась ее секретарь. Они только что закончили очередное письмо.*

Агата. Что там у нас еще?

Карло (*сверившись со своими записями*). Издательство «The Bodley Head» желает получить ваш ответ по поводу обложки к роману «Убийство на поле для гольфа».

Агата (*хищно*). Ну, что ж! Они его получат…

Карло (*приготовившись к стенографированию*). Я готова!

Агата. «Дорогой мистер Лейн! Я знаю, что оформление обложки зачастую бывает никак не связано с содержанием книги. Но уж если вы решили поместить на обложку сцену из романа, то, я полагаю, что художнику следовало бы придерживаться деталей. Почему, ради всего святого, убитый изображен в пижаме?! Почему для иллюстрации были выбраны такие чудовищные цвета?...»

Арчибальд Кристи (*приоткрыв дверь*). Добрый день, мисс Фишер. (*Агате*). Агата, ты не могла бы ненадолго отвлечься? Мне нужно поговорить с тобой.

Агата. Разумеется, Арчи. Заходи. (*Секретарю*). Карло, вы не могли бы пока заняться этими письмами? (Передает ей пачку).

Карло (*быстро просматривая письма*). Что мне следует ответить на приглашение?

Агата. Поблагодарите и откажитесь.

Карло. Причина?

Агата. Сошлитесь на сильную занятость.

Карло (*кивнув*). Хорошо. Я буду нужна вам после ланча?

Агата. Нет, я договорилась встретиться во второй половине дня с Мэдж.

*Карло собирает все свои принадлежности и выходит из кабинета. Арчибальд Кристи усаживается в кресло перед письменным столом Агаты.*

Агата (*доброжелательно*). Ну, Арчи, выкладывай - о чем ты хотел побеседовать?

Арчибальд Кристи (*отводя взгляд*). Агата, я ухожу…

Агата (*поражённая*). Арчи?!

Арчибальд Кристи. Я решил, что так будет правильно.

Агата (*в отчаянии*). Но, Арчи, мне казалось, что ты покончил с этой историей… Разве не ты вернулся тогда через две недели, умоляя простить тебя? Вспомни, ты говорил, что искренне раскаиваешься и что все это было чудовищной ошибкой! Ты просил меня забыть о твоем ужасном поступке и попробовать начать все заново ради Розалинды!

Арчибальд Кристи (*вяло*). Да, Агата, все это так. Но я подумал, что было бы неправильно поступить так с мисс Нил. Она любит меня.

Агата. А я?! Разве я не люблю тебя, Арчи?

Арчибальд Кристи. Да, но я тоже люблю Нэнси. (*Убежденно*). Поверь, так будет лучше для всех нас. (*Встает*). Собственно, я зашел с тобой попрощаться. Вещи я уже собрал и отправил в гостиницу. (*Направляется к дверям, в них оборачивается*). Прощай, Агата. Я надеюсь, мы останемся добрыми друзьями.

*Арчибальд Кристи уходит. Агата было вскакивает на ноги, но тут же без сил падает в кресло. Роняет голову на руки и громко рыдает. Через какое-то время в дверях кабинета возникает Карло.*

Карло. Прошу прощения, миссис Кристи. Звонит секретарь издательства «William Collins and Sons» мисс Чарльзуорт…

Агата (*приподнимает голову, потрясенно*). Что?

Карло. Издательство «William Collins and Sons». Хотят обсудить с вами издание «Убийства Роджера Экройда» …

Агата. Нет, как вы сказали, фамилия секретаря?

Карло. Мисс Чарльзуорт. Она ждет на трубке. Что я могу ей передать?

Агата (*во власти какой-то мысли, рассеянно*). Придумайте что-нибудь сами… Сейчас я ни с кем не желаю разговаривать.

*Карло кивает и исчезает. Агата сидит за столом, охваченная какой-то понятной только ей идеей. Потом лихорадочно хватает ручку, бумагу, пишет несколько писем, запечатывает их, оставляет на столе и поспешно выходит из кабинета.*

*Картина девятая*

*Один за другим проецируются на заднике сцены кадры заголовков статей в газетах от 6-го декабря. «Daily Mail»: «Знаменитая писательница исчезла»; «The Times»: «Таинственное исчезновение миссис Кристи»; «Daily Express»: «В графстве Суррей обнаружен автомобиль писательницы. Полиция просит добровольцев помочь в поисках миссис Кристи»; «Daily Mirror»: «Исчезновению миссис Кристи предшествовала ссора между супругами»; «News of the World»: «Под подозрение попал муж писательницы». Кадры гаснут. Мы оказываемся перед домом четы Кристи, у крыльца которого толпятся репортеры. Наконец, дверь открывается и появляется полицейский инспектор. Журналисты набрасываются на него.*

Первый репортер. Газета «News of the World». Инспектор, правда ли, что полиции удалось обнаружить автомобиль миссис Кристи?

Инспектор. Все верно, джентльмены. Позавчера утром мы получили звонок из графства Суррей. Звонил местный пастух. Он сообщил, что видел автомобиль с горящими фарами на краю мелового карьера поблизости от городка Ньюлендз Корнер. Посланные на место полицейские подтвердили эту информацию. От падения в карьер автомобиль спасла чистая случайность – он прочно запутался задними колесами в зарослях кустов.

Второй репортер. Несколько слов для «*Daily Express*». инспектор. Не могли бы вы пролить свет на то, что было найдено в автомобиле?

Инспектор. Мы обнаружили внутри шубку миссис Кристи, ее документы и чемодан.

Третий репортер. Читатели *«Daily Mail»* хотели бы знать, верны ли слухи, что накануне исчезновения миссис Кристи, между супругами произошла крупная ссора?

Инспектор. К сожалению, вынужден подтвердить эту информацию.

Четвертый репортер. Газета *«The Times»*. Скажите, инспектор, ссора между мистером и миссис Кристи произошла из-за неверности супруга?

Инспектор. Извините, господа, я пока не стану отвечать на этот вопрос.

Четвертый репортер. Однако, как нам известно из достоверных источников, дом, где провел ночь мистер Кристи со своей возлюбленной в ночь с третьего на четвертого декабря, находится всего в шести милях от места найденного автомобиля. Не наводит ли это полицию на определенные подозрения?

Инспектор. Повторяю, джентльмены, я не буду комментировать вопросы на эту тему.

Пятый репортер. Газета *«News of the World»*. Тогда, инспектор, может быть вы откроете нам содержание письма, полученного сегодня секретарем миссис Кристи?

Инспектор. Что ж, господа… Мисс Фишер действительно передала нам письмо, оставленное для нее миссис Кристи. Но в нем, к сожалению, никакого ключа к разгадке найти не удалось. Миссис Кристи просто сообщила секретарю, что испытывает сильные головные боли и намеревается посетить спа-отель в графстве Йоркшир с целью облегчить их.

Пятый репортер. По данным из наших источников, мисс Фишер утверждает, что миссис Кристи также оставила письмо своему мужу. Что было в этом письме.

Инспектор. К несчастью, мистер Кристи сжег его. Но он ручается, что там не было ничего существенного. Обычные распоряжения на время ее отсутствия.

Пятый репортер. Тем удивительнее кажется то, что мистер Кристи решил его уничтожить. Не правда ли, инспектор?

Инспектор (*протестующе подняв руки*). Джентльмены, джентльмены…. Прошу вас!

Третий репортер. В таком случае, инспектор, скажите нам, что сейчас делает полиция в связи с розысками миссис Кристи?

Инспектор. Мы бросили на розыски около тысячи полицейских. Кроме того, нам помогают по меньшей мере тринадцать тысяч добровольцев. Ими сообща был прочесан весь Суррей, но пока, к сожалению, ничего нового обнаружить не удалось. Полиция также разместила портреты миссис Кристи во всех газетах. Мы надеемся, что кто-нибудь, возможно, сумеет ее опознать.

Первый репортер. Инспектор, не планирует ли полиция пока предъявить обвинение мистеру Кристи? Его роль в этих событиях кажется весьма подозрительной…

Инспектор (*решительно*). Довольно, джентльмены! Позвольте пройти! (*Пробивает себе дорогу сквозь толпу репортеров, которые продолжают закидывать его вопросами*).

Второй репортер. Умоляю, инспектор! Последний вопрос! Сэр Артур Конан Дойль показал перчатку миссис Кристи медиуму, и та сказала, что ее обладательница жива и вскоре объявится. Вы согласны с этим мнением?

Инспектор. Увольте, джентльмены! Дело полиции разбираться с происходящим в реальном мире. Мы не вмешиваемся в сферу духов. (*Решительно пробирается вперед*). Все! Больше ни слова, джентльмены! Больше ни слова!

*Инспектор прорывается сквозь толпу и уходит. Репортеры следуют за ним.*

*Картина десятая*

*11 декабря 1926-го года. Ресторан отеля «Хидро», Хэрроугейт, Йоркшир. Несколько столиков справа от эстрады, где играют музыканты. За одним столиком сидит дама, очень похожая на миссис Кристи. Она читает газету «Daily Express». За столиком рядом – супруги Тейлор. Миссис Тейлор читает ту же газету, на первом листе которой напечатана фотография пропавшей писательницы. Оторвавшись от газеты, она случайно встречается взглядом с дамой за соседним столиком. На мгновение она застывает, потом незаметно дергает за рукав своего мужа.*

Миссис Тейлор (*шепотом*). Перси! Перси, незаметно посмотри на даму за соседним столиком!

Мистер Тейлор (*посмотрев*). Кто она? Кто-то из наших знакомых?

Миссис Тейлор (*шепотом*). В том-то и дело – кто она?! Ну-ка, взгляни на эту фотографию? Ты не находишь, что эта дама чрезвычайно похожа на нее?

Мистер Тейлор (*скептически*). Все эти фотографии в газетах такого качества, что кто угодно может быть похож на них.

Миссис Тейлор. А я уверена, что это именно она!

Мистер Тейлор (*скучающе*). Брось, Люси. Что ей тут делать?

Миссис Тейлор (*подзывая официанта, очень тихо*). Скажите, пожалуйста, вы не знаете – кто эта дама? (*Указывает на соседку*).

Официант. Миссис Тереза Нил. Она у нас впервые. Приехала из Южной Африки. Еще кофе, мадам?

Миссис Тейлор. Нет, благодарю.

*Официант отходит.*

Мистер Тейлор. Ну, что, Люси? Убедилась?

Миссис Тейлор (*упрямо*). А я совершенно убеждена, что никакая она не Тереза Нил. (*Заметив упавший на пол шарф соседки, обращается к ней*). Простите, дорогая, это не вы обронили этот шарф?

Тереза Нил (*взглянув вниз и поднимая шарф*). О, благодарю вас! Вы очень любезны.

Миссис Тейлор (энергично). Я вижу, вы тоже читаете *«Daily Express»?* Не правда ли, какая загадочная история с исчезновением этой писательницы?

Тереза Нил (*досадливо*). Газеты вот уже неделю только что и пишут, как о ее пропаже. Просто какая-то неуловимая особа! Если хотите знать мое мнение, так она поступила крайне глупо. Но почему читатели должны беспокоится о ней?

*С этими словами она возвращается к своему завтраку, а миссис Тейлор вынуждена прервать занимательный разговор.*

Мистер Тейлор. Теперь ты, наконец, довольна, Люси?

Миссис Тейлор (*решительно*). Ты должен позвонить в полицию, Перси. Скажи им, что она здесь.

Мистер Тейлор. Даже не вздумай припутывать меня в эту историю. Представляю, каким идиотом я буду выглядеть в их глазах!

Миссис Тейлор (*возмущенно*). Так ты отказываешься?!

Мистер Тейлор. Именно так, дорогая.

Миссис Тейлор. Ну, погоди! Я тебе докажу, что я – права.

*Оглядывается кругом и ее взгляд останавливается на музыкантах. Она встает и подходит к ним.*

Миссис Тейлор (*тихо*). Не могли бы вы сделать для меня одну вещь?

Боб Тэппин. Хотите, чтобы мы сыграли что-то особенное?

Миссис Тейлор. Ах, нет! Дело очень деликатное. Пожалуйста, через несколько минут выйдите в вестибюль. Я буду там вас ждать.

Боб Лиминг (*взглянув вопросительно на друга*). Хорошо. Как скажете, мадам.

Миссис Тейлор с победным видом удаляется из ресторана. Музыканты, снова переглянувшись и пожав плечами, играют небольшой отрывок, затем незаметно выскальзывают вслед за ней.

*Картина одиннадцатая*

*14 декабря 1926-го года. Ресторан отеля «Хидро», Хэрроугейт, Йоркшир. За столиком обедает миссис Нил. Она сидит спиной ко входу. Официант вводит в зал двух мужчин, один из кторых –уже знакомый нам инспектор в цивильном костюме, второй -Арчибальд Кристи. Он усаживает их в дальнем углу от миссис Нил. Оба мужчины тут же хватают газеты, пряча за страницами свои лица.*

Инспектор (*шепотом, из-за газеты*). Музыканты ресторана сообщили, что опознали женщину за тем столиком как ту, чьи фотографии были опубликованы в газете. Пожалуйста, мистер Кристи, незаметно взгляните на нее. Вы узнаете свою супругу?

Арчибальд Кристи (*бросая взгляд из-за газеты, нерешительно*). Очень похожа. Но она сидит ко мне спиной. Я не могу поклясться, что это она.

Инспектор. Ничего, мы подождем. Рано или поздно, она обернется.

*Оба вновь скрываются за газетами, периодически бросая острые взгляды в сторону миссис Нил. Спустя какое-то время миссис Нил оборачивается, чтобы подозвать официанта. И в этот момент Арчибальд Кристи вскакивает на ноги, отшвыривает газету и бросается к миссис Нил.*

Арчибальд Кристи. Агата! Слава богу, это - ты!

Тереза Нил (*удивленно взглянув в его сторону*), холодно. Боюсь, вы обознались. Мое имя миссис Нил.

Арчибальд Кристи (*в полном замешательстве*). Но, Агата… (*Инспектору, горячо*). Я клянусь, что это – она! (*Снова к миссис Нил, просительно*). Агата, ну скажи же…

Инспектор (*поклонившись, спокойно*). Сударыня, мы разыскиваем пропавшую третьего декабря при таинственных обстоятельствах миссис Кристи. Мистер Кристи опознал в вас свою супругу. Что вы можете сказать по этому поводу?

Тереза Нил (*хватается за голову*). Моя голова! Я ничего не помню…

Инспектор. Вы отказываетесь признать в мистере Кристи своего супруга?

Агата. Ах, я не знаю… Я же говорю, что ничего не помню…

Инспектор. Думаю, будет лучше, если мы сейчас поднимемся в ваш номер и все спокойно обсудим.

Инспектор предлагает ей руку и почтительно ведет ее к выходу. Совершенно сбитый с толку Арчибальд Кристи тащится следом за ними с поникшим видом.

*Картина двенадцатая*

*15 декабря 1926-го года. Гостиная Мэдж в поместьи «Эбни-холл», Чидл. Мэдж взволнованно ходит взад-вперед по гостиной, нервно сжимая руки. Наконец, из дверей, ведущих в одну из комнат, выходят пожилой солидный джентльмен – это известный доктор, и сопровождающий его инспектор. Мэдж бросается к ним.*

Мэдж. Наконец-то! Пожалуйста, скажите мне - что с ней? Почему она так странно себя ведет?

Доктор (*солидно*). Насколько я понимаю, причиной столь экстраординарного поведения вашей сестры могло стать психическое расстройство. Специалистами оно называется «диссоциативная фуга» и встречается довольно редко. При этом типе расстройства у пациентов фиксировалось спонтанное желание смены места жительства, переезд в абсолютно незнакомое место. При этом человек полностью теряет память о своем прошлом «я». Забывает, кто он и что делал. Абсолютно все, вплоть до собственного имени.

Инспектор. Позвольте узнать – эта расстройство обусловлено наследственностью, или оно могло быть чем-то спровоцировано?

Доктор. Нет, нет. Наследственность здесь ни при чем. По сути такое расстройство - это защитная реакция индивида на невыносимую жизненную ситуацию или сильную психологическую травму. Скажите, с миссис Кристи не происходило ничего огорчительного непосредственно перед случившимся с ней несчастьем.

Инспектор. Миссис Кристи испытала тяжелейший моральный удар от своего близкого родственника. Должно быть, это и привело к столь печальным последствиям.

Мэдж. Но моя сестра поправится? К ней вернется память?

Доктор. Весьма вероятно. Просто окружите ее вниманием и покоем. Это лучшее, что вы можете для нее сейчас сделать. Побольше движения и положительных эмоций, и я уверен, очень скоро миссис Кристи снова станет самой собой. Правда, возможно, что из ее памяти навсегда исчезнут наиболее ранящие ее моменты. Но тут уж ничего не поделаешь. Возможно, что это и к лучшему, не правда ли, миссис Уотс? Природа-мать милосердна к своим детям и избавляет их от самых горьких воспоминаний. (*Кланяется*). С вашего позволения, я пойду.

Инспектор. Как видите, миссис Уотс, нужды отчаиваться нет. Дело закрыто, и мы постараемся надавить на газеты для прекращения шумихи вокруг исчезновения миссис Кристи. Я уверен, что скоро она совершенно оправится и снова будет нас радовать своими захватывающими книгами. (*Кланяется*). Всего хорошего!

*Инспектор и доктор покидают гостиную. Мэдж в глубокой задумчивости стоит у окна.*

*Картина тринадцатая.*

*23 декабря 1926-го года. Гостиная Мэдж в поместьи «Эбни-холл», Чидл. Горит камин, сестры сидят в креслах по обе стороны от него. Агата с аппетитом грызет яблоко.*

Мэдж (*осторожно*). Послушай, Агата… Завтра Рождество. Я попросила Карло привезти к нам Розалинду. (*С сомнением*). Ты ведь помнишь Розалинду, Агата?

Агата. О, Боже, Мэдж… Ну конечно же, я прекрасно помню свою дочь. И я буду счастлива, наконец, увидеться с ней. Перестань обращаться со мной как с выжившей из ума старухой.

Мэдж. Но если б ты только знала, дорогая, как ты напугала всех нас. Мы уже не надеялись увидеть тебя живой. Подумать только, что если бы тебя не узнали люди из этой гостиницы, Арчи вполне могли бы обвинить в твоем убийстве!

Агата (*спокойно продолжая грызть яблоко*). Что ж, это было бы ему хорошим уроком.

Мэдж (*в ужасе*). Как ты можешь такое говорить!

Агата (*жестко*). А что? Я считаю, что он заслужил это.

Мэдж (*устало*). Хотелось бы мне знать, что творилось тогда у тебя в голове…

Агата. Я уверена, очень многим этого хотелось бы. Кстати, Мэдж, у тебя есть в доме телефонный справочник?

Мэдж. Есть. А куда ты собралась позвонить?

Агата. В издательство «William Collins and Sons». Карло, помнится, говорила, что мне звонила их секретарь мисс Чарльзуорт по поводу публикации «Убийства Роджера Экройда».

*Мэдж встает было за справочником, но, осененная внезапной мыслью, поворачивается к сестре.*

Мэдж. Чарльзуорт! Так звали ту девушку, которая инсценировала свою смерть, чтобы избавиться от кредиторов! Ее машину нашли у обрыва… Я помню, бабушка была совершенно одержима этой историей. (*Требовательно*). Послушай, Агата! Я не верю, что это было совпадение. Признайся, ты подстроила все это нарочно?

Агата (*лукаво, грызя яблоко*). Мне очень жаль, Мэдж, но я ничего не помню. Абсолютно ничего!

*Сестры застывают, глядя друг на друга. Мэдж пытливо, а Агата явно наслаждаясь ее растерянностью. Свет понемногу гаснет.*

*Конец*